

[illegible]

用西伯利亞鐵路聯接海運

蘇誘日台辦歐亞海陸聯運

日本恐遭控制表示不贊成

擔心蘇聯縱日歐貨運線危及日本安全

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯政府昨日表示，不贊成日本與蘇聯在歐亞海陸聯運方面進行任何談判。蘇聯政府發言人表示，蘇聯政府對日本在歐亞海陸聯運方面所提議的任何計劃，均表示不贊成。蘇聯政府發言人並表示，蘇聯政府對日本在歐亞海陸聯運方面所提議的任何計劃，均表示不贊成。蘇聯政府發言人並表示，蘇聯政府對日本在歐亞海陸聯運方面所提議的任何計劃，均表示不贊成。

越最大化肥廠落成

由中國援建 建廠時曾遭美機炸毀

越總理在儀式中對中國表示感謝

【路透社河內二十日電】越南最大之化肥廠，昨日在河內舉行落成典禮。該廠係由中國援建，建廠時曾遭美機炸毀。越總理在儀式中對中國表示感謝。該廠係由中國援建，建廠時曾遭美機炸毀。越總理在儀式中對中國表示感謝。

以色列工人大罷工

海港與機場陷癱瘓

國會有示威 居民掀起購物狂潮

【合衆社特拉維夫二十日電】以色列工人大罷工，海港與機場陷癱瘓。國會有示威，居民掀起購物狂潮。以色列工人大罷工，海港與機場陷癱瘓。國會有示威，居民掀起購物狂潮。

美國有人大登廣告

與蘇聯人交換或互開關

或以百萬美元交換或互開關

【美聯社華盛頓二十日電】美國有人大登廣告，與蘇聯人交換或互開關。或以百萬美元交換或互開關。美國有人大登廣告，與蘇聯人交換或互開關。或以百萬美元交換或互開關。

西歐黃金收市價

地點	單位	價格
倫敦	金鎊	1.00
巴黎	法郎	100.00
柏林	馬克	1.00
羅馬	里拉	100.00
里斯本	埃斯庫多	100.00

捷克人民不滿霸權統治

初訪東歐

【路透社布拉格二十日電】捷克人民不滿霸權統治，初訪東歐。捷克人民不滿霸權統治，初訪東歐。捷克人民不滿霸權統治，初訪東歐。

日首相將晤張香山

日報重提和約問題

自民黨內有持意見者 方能進行

【路透社東京二十日電】日本首相將晤張香山，日報重提和約問題。自民黨內有持意見者，方能進行。日本首相將晤張香山，日報重提和約問題。自民黨內有持意見者，方能進行。

英蘇英談禁止核試

意見分歧未獲協議

三國專家將於下月再舉行會議

【路透社倫敦二十日電】英蘇英談禁止核試，意見分歧未獲協議。三國專家將於下月再舉行會議。英蘇英談禁止核試，意見分歧未獲協議。三國專家將於下月再舉行會議。

英鎊脫鈎 金融動盪又一幕

【路透社倫敦二十日電】英鎊脫鈎，金融動盪又一幕。英鎊脫鈎，金融動盪又一幕。英鎊脫鈎，金融動盪又一幕。

周球地繞飛機寶珍

分七時小四十五需僅

時小八了快錄紀行飛昔年五六比

【路透社倫敦二十日電】周球地繞飛機寶珍，分七時小四十五需僅。時小八了快錄紀行飛昔年五六比。周球地繞飛機寶珍，分七時小四十五需僅。時小八了快錄紀行飛昔年五六比。

日航女地勤人員

貴公司收視女性

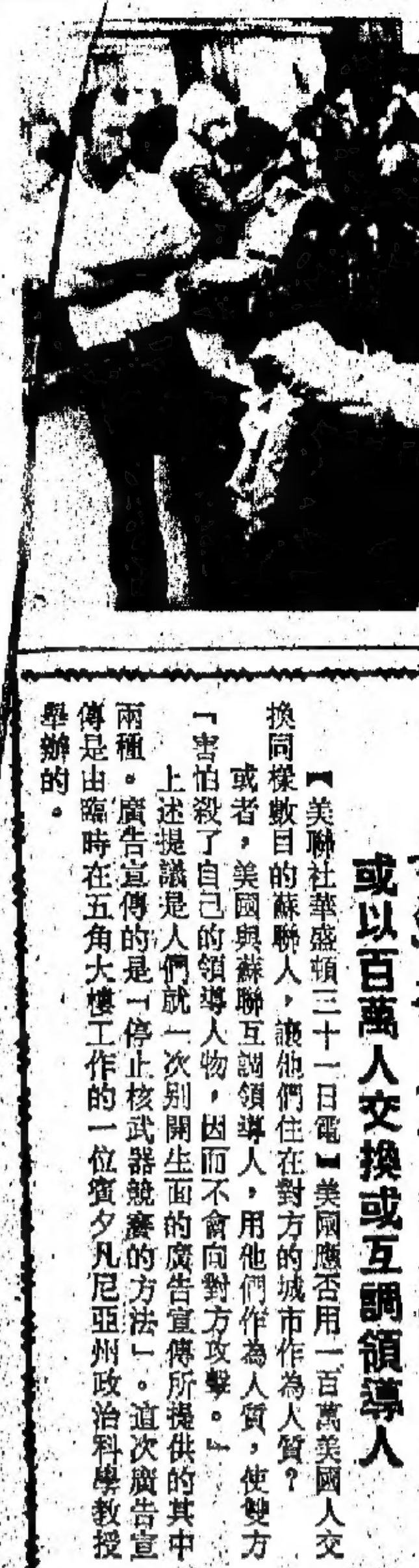
【路透社東京二十日電】日航女地勤人員，貴公司收視女性。日航女地勤人員，貴公司收視女性。日航女地勤人員，貴公司收視女性。

【本報專訊】在當前世界動盪不安之際，我們需要一種新的理論來解釋世界。這種理論就是毛主席關於三個世界劃分的理論。毛主席的理論指出，世界分為三個世界：第一世界是美蘇兩個超級大國，第二世界是中國、日本、英國、法國等國家，第三世界是亞洲、非洲、拉丁美洲的廣大發展中國家。毛主席的理論為我們認識世界、處理國際關係提供了科學的指導。

毛主席關於三個世界劃分的理論

是對馬克思列寧主義的重大貢獻

毛主席的理論是馬克思列寧主義的繼承和發展。毛主席的理論指出，世界分為三個世界：第一世界是美蘇兩個超級大國，第二世界是中國、日本、英國、法國等國家，第三世界是亞洲、非洲、拉丁美洲的廣大發展中國家。毛主席的理論為我們認識世界、處理國際關係提供了科學的指導。



毛主席關於三個世界劃分的理論

毛主席關於三個世界劃分的理論

是對馬克思列寧主義的重大貢獻

《人民日報》編輯部

偉大的領袖和導師毛主席逝世已經一年多了。毛主席雖然離開了我們，但是我們永遠忘不了他那偉大的革命思想，他那深邃的理論，他那高瞻遠矚的戰略眼光。毛主席在領導中國人民取得革命勝利，建立人民共和國，並領導人民進行社會主義革命和建設的過程中，對馬克思列寧主義進行了创造性的發展，為我們黨和國家的事業作出了巨大的貢獻。毛主席關於三個世界劃分的理論，就是他在國際形勢和國際鬥爭中，對馬克思列寧主義的重大貢獻。

毛主席關於三個世界劃分的理論，是根據馬克思列寧主義的理論，結合中國革命的實際，對國際形勢和國際鬥爭的科學分析。毛主席指出，世界分為三個世界：第一世界是美蘇兩個超級大國，第二世界是中國、日本、歐洲、非洲、拉丁美洲等中等強國，第三世界是亞洲、非洲、拉丁美洲等發展中國家。毛主席認為，第一世界與第二世界之間存在着矛盾，第二世界與第三世界之間存在着矛盾，而第三世界與第一世界之間也存在着矛盾。毛主席指出，第三世界是國際鬥爭的主力，是維護世界和平的基礎。毛主席的這一理論，為我們黨制定國際戰略和外交政策提供了科學的指導。

毛主席關於三個世界劃分的理論，是國際形勢和國際鬥爭的科學反映。在第二次世界大戰以後，國際形勢發生了深刻的變化。美蘇兩個超級大國在國際舞台上崛起，它們之間的矛盾日益尖銳。同時，中國、日本、歐洲、非洲、拉丁美洲等中等強國也紛紛崛起，它們與美蘇兩個超級大國之間的矛盾也日益尖銳。亞洲、非洲、拉丁美洲等發展中國家也紛紛獨立，它們與美蘇兩個超級大國之間的矛盾也日益尖銳。毛主席的這一理論，正是對這一國際形勢的科學反映。

毛主席關於三個世界劃分的理論，是國際鬥爭的科學指導。毛主席指出，第三世界是國際鬥爭的主力，是維護世界和平的基礎。毛主席認為，第三世界與第一世界之間的矛盾，是國際鬥爭的主要矛盾。毛主席指出，第三世界與第一世界之間的矛盾，是國際鬥爭的主要矛盾。毛主席指出，第三世界與第一世界之間的矛盾，是國際鬥爭的主要矛盾。毛主席指出，第三世界與第一世界之間的矛盾，是國際鬥爭的主要矛盾。

時小六近燒焚火起晨凌昨 宅住及波火大場市級超 救獲籠鐵困被客住十數

方地全安至帶員防消由人餘百另

【本報訊】昨晚凌晨六時許，華富邨安樂樓二樓發生大火，火勢猛烈，濃煙滾滾，火勢迅速蔓延至三樓。消防人員接報後迅速趕到現場，經過一番努力，終於將火勢控制住。大火造成該樓二樓及三樓部分單位受損，幸無人傷亡。起火原因正在調查中。

櫻桃街經大角咀道再到太子道 高架道路快將興建

九龍彌敦道一帶樓宇要拆遷

【本報訊】九龍彌敦道一帶樓宇，因興建高架道路工程，將面臨拆遷命運。據悉，該項工程由港務局負責興建，旨在改善該區的交通狀況。目前，有關部門正與受影響的業主進行協商，並制定拆遷計劃。

港府化驗師出庭作供 問題六合彩獎券收據 驗出有膠水黏貼痕跡

楊松星涉嫌騙馬會案昨起聆訊

【本報訊】楊松星涉嫌騙馬會案，昨日在法院開庭。楊松星在庭上承認，他曾利用六合彩獎券收據進行詐騙活動。法官在審理過程中，曾要求化驗師出庭作供，以證明收據上是否存在膠水黏貼痕跡。目前，案件仍在進一步審理中。

初中學位分派辦法決定 全港中小學分廿四個網

本年度學業能力測驗定十二月六日舉行

【本報訊】教育局昨日宣佈，決定全港中小學分派辦法，並將全港中小學分為廿四個網。此外，本年度學業能力測驗定於十二月六日舉行。教育局表示，此項決定旨在提高教育質量，並為學生提供更好的學習環境。



在商會商議獎學金
黃篤修昨談工業教育

黃篤修昨談工業教育 並對教育制度表達遺憾

【本報訊】黃篤修昨日在商會談話，就工業教育問題發表意見。他指出，目前的工業教育制度存在許多不足，需要進行改革。他呼籲政府加強對工業教育的投入，並提高教師的待遇，以吸引更多優秀人才投身工業教育事業。

紅樓夢 當歸

功能：補氣活血 潤燥滑腸
主治：月經不調 崩中漏下 經絡不利 風濕痹痛 痛疽瘡瘍 跌打損傷 氣虛血弱 腸燥便秘

當歸甘溫，生血補心，扶靈益損，逐瘀生新。
當歸味辛甘，性溫，有補血活血的作用。因心與血有密切的關係，所以稱為“生血補心”。可用它治面色蒼白，頭暈眼花，心跳等血虛虧損的病。而且還有逐瘀血，生新血的功用，所以又常用於婦女月經不調，痛經，經閉，以及痛經腫痛等症。
當歸還有潤燥滑腸的作用，可治血虛津液不足的大便秘結。

香港代理處：德信行有限公司

當歸甘溫，生血補心，扶靈益損，逐瘀生新。
當歸味辛甘，性溫，有補血活血的作用。因心與血有密切的關係，所以稱為“生血補心”。可用它治面色蒼白，頭暈眼花，心跳等血虛虧損的病。而且還有逐瘀血，生新血的功用，所以又常用於婦女月經不調，痛經，經閉，以及痛經腫痛等症。
當歸還有潤燥滑腸的作用，可治血虛津液不足的大便秘結。

香港代理處：德信行有限公司

油蔴地小輪開特別線
行走大埔灣至東平洲
油蔴地小輪公司為方便乘客，特別開辦一條由油蔴地至大埔灣及東平洲的特別航線。該航線每日開行兩次，分別為上午九時及下午二時。票價為每位成人一元，小童半價。乘客可前往大埔灣及東平洲遊覽，並可前往該兩地的工廠及農場參觀。

黃開萬 黃麗釗 謹叩
女黃麗釗 婿孫城曾

此地 提督在麻坡前，應屬合法，但行事的場所不是決定應否受到檢控的前提，家庭式的玩牌，也可將牌友行。反之，在公堂場合事關地有聲，却不可不究干。主要繫於是否有人抽水與無聲，何似談金錢。

最近，高院判，舉凡提牌將抽水而作為私人得聲者，乃屬違法。

每賭一課，乃屬上訴人，在家中連開兩付竹戰，每勝一局，都要抽水，抽多少，多視當次大小而定，抽多少，視其非法輕重而定。由初級法院判決，每抽一千元，法官在戰回上訴時說，難於估定，可在私人抽錢場合中打戰，而贏錢的一方也可據此輕重抽去中大吃一頓，但此案兩名被告人却採取了抽水方式，顯屬不當。除在賭局上所應得者外，所有因抽水而得之利益，都是違法。實來，這椿案子的罪人不會將錢全數抽去，已經不在追究之列。因為他們們只就因抽水應得的賭博條例，執其大者，就可，不及其餘。

干問題有所消清，拍出自根據十個月，實新埔地場台，任何人在私人樓下，公共活動場所，任何抽牌手又並非止於抽水，抽錢生意或商業，或私人利用抽水戰中經營生意或商業，玩牌將牌人上，則屬違法，不會受到檢控。此外，在有牌酒場抽水，亦會受到登記之場所檢控，亦屬違法。此等清案或賄賂所不得收入場費用，但此等清案或賄賂所不得收入場費用，玩牌時亦非由一人或多人抽水，係由幾個人輪流抽水，主要為一抽水，而贏錢一方，以及參戰者都是，在賭家行事有抽之人士。道參者都是，在賭家行事有抽水不滾袋也不保潔，就是不知道將抽水所得作公益金，賣賣到別處，或買別處，衆多對了，是否受到，玩家。

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

9將146小10影
經瀾4—010探
0女11
兒6大龍城

世界貿易趨向減縮

明年貨運將更難做

外國船東找出路徵求港商合營

【本報訊】近來多倫多外國船東，向此間船公司徵求合作，希望明年能運到大批貨物，使他們的手上貨物能運到目的地。他們向此間船公司徵求合作，希望明年能運到大批貨物，使他們的手上貨物能運到目的地。他們向此間船公司徵求合作，希望明年能運到大批貨物，使他們的手上貨物能運到目的地。

人造棉紗入口稅率

印尼提高達二成五

另數種商品加入口稅標準價

【本報訊】印尼政府最近提高人造棉紗入口稅率，由百分之十提高至百分之二十五。另數種商品加入口稅標準價。

混紡胚布趨續升

搶手熱門貨昨叫高至近二元

近日布疋商却少有訂入新貨

【本報訊】本港混紡胚布價格，在過去數月來，一直呈上升趨勢。近日布疋商却少有訂入新貨。

來續陸果皮紅

市上繼柑桔蜜柑蜜橙甜

果類光國購社莊星

【本報訊】本港水果市場，在過去數月來，一直呈上升趨勢。近日布疋商却少有訂入新貨。

九月份建築圖則

共批出六十一份

落成新建築比去年同期多

【本報訊】九月份建築圖則，共批出六十一份。落成新建築比去年同期多。

股票市價升二點多

交易不足二十萬元

港金期貨仍下降

【本報訊】股票市價升二點多，交易不足二十萬元。港金期貨仍下降。

英鎊匯價挺升

自由市場美元轉跌

恒生指數的編製

【本報訊】英鎊匯價挺升，自由市場美元轉跌。恒生指數的編製。

拆息昨再提高

一度高達至四厘半

拆息昨再提高

【本報訊】拆息昨再提高，一度高達至四厘半。

正福汽船株式會社 SHOFUKU LINE

船名	往來	日期
寶利	往來香港、上海、日本	十一月廿一日
寶利	往來香港、上海、日本	十一月廿四日
寶利	往來香港、上海、日本	十一月廿七日

日本郵船株式會社 NIPPON KAISEN KAISHA

船名	往來	日期
江亞快輪	往來香港、上海、日本	十一月廿一日
江亞快輪	往來香港、上海、日本	十一月廿四日
江亞快輪	往來香港、上海、日本	十一月廿七日

川崎汽船株式會社 KAWASAKI KAISEN KAISHA

船名	往來	日期
威爾斯	往來香港、上海、日本	十一月廿一日
威爾斯	往來香港、上海、日本	十一月廿四日
威爾斯	往來香港、上海、日本	十一月廿七日

力山那那 LINE

船名	往來	日期
力山那那	往來香港、上海、日本	十一月廿一日
力山那那	往來香港、上海、日本	十一月廿四日
力山那那	往來香港、上海、日本	十一月廿七日

今日明日出口船期在第十二版

九口船期預告

船名	往來港口	月	日	公司
HIGH GLORY	日本	11	8	公東
GOLDEN HERO	高崎	11	8	公東
POTOL ISLAND	高崎	11	8	公東
LINDO	新加坡	11	8	公東
SUNSHINE ISLAND	高崎	11	8	公東
S.A. VANDERSTEL	日本	11	8	公東
KWANGTUNG	新加坡	11	8	公東
TRIANTON	日本	11	8	公東
MANO No. 1	金山	11	8	公東
CHEVALIER VALBELLE	歐洲	11	8	公東
ALBERT MARSK	歐洲	11	8	公東
AM. AQUARIUS	歐洲	11	8	公東
TUNG HAI No. 6	歐洲	11	8	公東
BOUGAINVILLE	歐洲	11	8	公東
SEATRAN CONCORD	歐洲	11	8	公東
BULSOOK	歐洲	11	8	公東
ORT, CHIEF	歐洲	11	8	公東
GUAM CARRIER	歐洲	11	8	公東
ZIM CALIFORNIA	歐洲	11	8	公東
THOMPSON LYKES	歐洲	11	8	公東
ORT, EDUCATOR	歐洲	11	8	公東
NORDHAUSEN	歐洲	11	8	公東
SANKOU MARU	日本	11	8	公東
JAPAN BEAR	日本	11	8	公東
JALAMOKAMBI	新加坡	11	8	公東
SOLAR PRAK	新加坡	11	8	公東
EMERKAD	日本	11	8	公東
APICHAU	新加坡	11	8	公東
EASTERN MINCON	歐洲	11	8	公東
GULF PRESIDENT	歐洲	11	8	公東
MERRY VIKING	歐洲	11	8	公東
DRAGON No. 8	日本	11	8	公東
HOWA MARU	日本	11	8	公東
PRES. EISENHOWER	歐洲	11	8	公東
HAI KUO	歐洲	11	8	公東
FARSPIRE	歐洲	11	8	公東
EURO KWATKOWSKI	歐洲	11	8	公東
ORT, KENDARI	日本	11	8	公東
ORT, TOPWOOD	日本	11	8	公東
LOAD STAR	日本	11	8	公東
SL. COMMERCE	歐洲	11	8	公東
PHIL. RIZAL	歐洲	11	8	公東
YOHKOH MARU	日本	11	8	公東
THREE ARROWS	日本	11	8	公東
THOMASVERRETT	歐洲	11	8	公東
OCEAN ESPOIR	歐洲	11	8	公東
TUNGKU CHAU	歐洲	11	8	公東
FIDES	歐洲	11	8	公東
HULDA MAERSK	日本	11	8	公東
KIKUSHO MARU	日本	11	8	公東
BIZAN MARU	日本	11	8	公東
SVENDBOG MAERSK	新加坡	11	8	公東
FATHER PANNOS	日本	11	8	公東
IBN TUFAIL	日本	11	8	公東
ROYAL FORTUNE	日本	11	8	公東
BLUE SHARK	歐洲	11	8	公東
BALDAR	歐洲	11	8	公東
SHINKAI MARU	日本	11	8	公東
ASIA ACE	歐洲	11	8	公東
HALLDIS	歐洲	11	8	公東
MERRY	歐洲	11	8	公東
STRAAT FORCADO	歐洲	11	8	公東
UNION AMSTERDAM	歐洲	11	8	公東
TAICHUNGSHAN	歐洲	11	8	公東
ST. BARONESS	歐洲	11	8	公東
H.K. CONTAINER	歐洲	11	8	公東
TAI, DEJIMA	歐洲	11	8	公東
CHILIE MAERSK	歐洲	11	8	公東
MARY STAR	歐洲	11	8	公東
ARISTOKENOS	歐洲	11	8	公東
DIJANTON	歐洲	11	8	公東
NIHON	歐洲	11	8	公東
LING YUNG	歐洲	11	8	公東
HOLLY	歐洲	11	8	公東
PULVIL	歐洲	11	8	公東
SHONAN MARU	日本	11	8	公東
WAJABULA	歐洲	11	8	公東
AUST. EXPLORER	歐洲	11	8	公東
ELECTRO ACE	歐洲	11	8	公東
ELLEN BAKKE	歐洲	11	8	公東
VISHVA MADHURI	歐洲	11	8	公東

出口船期預告

船名	往來港口	月	日	公司
MERRY VIKING	歐洲	11	8	公東
NORDHAUSEN	歐洲	11	8	公東
HOWA MARU	日本	11	8	公東
EUG. KWATKOWSKI	歐洲	11	8	公東
H.K. CONTAINER	歐洲	11	8	公東
CEGLIE MAERSK	歐洲	11	8	公東
TAIAN	歐洲	11	8	公東
NIHON	歐洲	11	8	公東
ARISTOKENOS	歐洲	11	8	公東
VASIS	歐洲	11	8	公東
CITY OF EDINBURGH	歐洲	11	8	公東
PIONEER PRIMORJA	歐洲	11	8	公東
IZUMI MARU	日本	11	8	公東
UNISTRANS	歐洲	11	8	公東
NICOLAS T	歐洲	11	8	公東
CHEVALIER ROZE	歐洲	11	8	公東
KAWACHI MARU	日本	11	8	公東
CHEVALIER VALBELLE	歐洲	11	8	公東
KURAMA MARU	日本	11	8	公東
GRONINGEN	歐洲	11	8	公東
CL. MAERSK	歐洲	11	8	公東
CHAMARRE	歐洲	11	8	公東
THAMES MARU	日本	11	8	公東
HENRICHO	歐洲	11	8	公東
SHINKAI MARU	日本	11	8	公東
TOYAMA	日本	11	8	公東
HAKATA MARU	日本	11	8	公東
LIVERPOOL	歐洲	11	8	公東
SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	11	8	公東
CARDIGAN BAY	歐洲	11	8	公東
IBN MAJID	日本	11	8	公東
KOTA SETIA	日本	11	8	公東
LINDO	日本	11	8	公東

出口船期預告

船名	往來港口	月	日	公司
LYCAON	歐洲	11	8	公東
TRIANTON	歐洲	11	8	公東
SUNSHINE ISLAND	高崎	11	8	公東
NEW MINGREN	高崎	11	8	公東
PRES. EISENHOWER	歐洲	11	8	公東
OCEAN ESPOIR	歐洲	11	8	公東
TSING YI ISLAND	高崎	11	8	公東
THOMASVERRETT	歐洲	11	8	公東
TUNGKU CHAU	歐洲	11	8	公東
UNION AMSTERDAM	歐洲	11	8	公東
IBN TUFAIL	日本	11	8	公東
HOLLY	歐洲	11	8	公東
UNION ATLANTIC	歐洲	11	8	公東
EVER PIONEER	歐洲	11	8	公東
STAR ALYONK	歐洲	11	8	公東
EASTERN EXPRESS	歐洲	11	8	公東
TRSAT	歐洲	11	8	公東
STEENKERK	歐洲	11	8	公東
WAKATO MARU	日本	11	8	公東
SEA SWAN	歐洲	11	8	公東
CAPELAN VRIJLOS	歐洲	11	8	公東
NEDER RHONE	歐洲	11	8	公東
IBN ALROOMI	歐洲	11	8	公東
PACIFIC RAINBOW	歐洲	11	8	公東
MCKINNEY MAERSK	歐洲	11	8	公東
SADO MARU	日本	11	8	公東
NEW HORSE	歐洲	11	8	公東
H.K. ISLAND	歐洲	11	8	公東
APICHAU	新加坡	11	8	公東
OCEAN PROGRESS	歐洲	11	8	公東
IBN ALROOMI	歐洲	11	8	公東
HEIDE LONHARDT	歐洲	11	8	公東
STRATHCONON	歐洲	11	8	公東
MING HO	歐洲	11	8	公東
JHEUM	歐洲	11	8	公東

出口船期預告

船名	往來港口	月	日	公司
TAICHUNGSHAN	歐洲	11	8	公東
DIJANTON	歐洲	11	8	公東
KICCHO MARU	日本	11	8	公東
AMERICAN VENTURE	歐洲	11	8	公東
No. 5 KENDARI	歐洲	11	8	公東
KWONG TA	歐洲	11	8	公東
DONA AMALIA	歐洲	11	8	公東
WABABULA	歐洲	11	8	公東
CONCORDANT	歐洲	11	8	公東
GISO MARU No. 14	日本	11	8	公東
DONG WON	歐洲	11	8	公東
DYNAMIC ACE	歐洲	11	8	公東
MARUI MARU	日本	11	8	公東
SUN CUPID	歐洲	11	8	公東
LAKEANAME	歐洲	11	8	公東
M. R. INVESTMENT	歐洲	11	8	公東
FORBEN MAERSK	歐洲	11	8	公東

出口船期預告

船名	往來港口	月	日	公司
HAI WANG	歐洲	11	8	公東
GRAND UNITY	歐洲	11	8	公東
AMERICAN MAIN	歐洲	11	8	公東
AM. MIST	歐洲	11	8	公東
EMERALD	歐洲	11	8	公東
PINYA	歐洲	11	8	公東
GUAM CARRIER	歐洲	11	8	公東
YOHKOH MARU	日本	11	8	公東
MANO No. 1	日本	11	8	公東
ASIA ACE	歐洲	11	8	公東
HALLDIS	歐洲	11	8	公東
TEMPO	歐洲	11	8	公東
MARY STAR	歐洲	11	8	公東
JOHNVERRETT	歐洲	11	8	公東
MUEHLHAUSEN	歐洲	11	8	公東
CLAPPER ACE	歐洲	11	8	公東
CATAMARCA II	歐洲	11	8	公東
QUEEN STAR	歐洲	11	8	公東
HWAPYUNG PUSAN	歐洲	11	8	公東

成沙馬德律VISHVA MADHURI 英國 2014年 第...

火車時刻表

紅龍開	到龍開(檳城轉車)離龍開	到紅龍
上午 8時34	上午 8時38	上午 8時47
8時21	7時38	7時30
7時18	8時29	8時44
▲7時48	▲8時46	7時52
8時18	8時57	8時50
8時38	10時17	7時52
10時04	11時15	▲8時18
▲10時47	▲11時29	8時03
11時09	12時16	8時54
12時08	12時47	▲10時51
1時07	2時13	下午 12時07
2時06	3時08	▲12時23
3時06	4時19	1時08
4時04	5時17	1時46
5時00	6時11	2時28
5時30	6時46	3時50
6時00	7時11	4時45
6時30	7時41	5時42
7時00	8時09	6時44
7時51	9時01	7時37
9時12	10時22	8時31
10時30 (S)	11時34	9時58
11時00 (S)	12時00	9時24
11時50 (S)	12時50	10時13

紅龍開 到龍開(檳城轉車)離龍開 到紅龍
 上午 8時34 上午 8時38 上午 8時47
 8時21 7時38 8時44
 7時18 8時29 7時52
 ▲7時48 ▲8時46 7時50
 8時18 8時57 8時52
 8時38 10時17 ▲8時18
 10時04 11時15 8時03
 ▲10時47 ▲11時29 8時54
 11時09 12時16 ▲10時51
 12時08 12時47 下午 12時07
 1時07 2時13 ▲12時23
 2時06 3時08 1時08
 3時06 4時19 1時46
 4時04 5時17 2時28
 5時00 6時11 3時50
 5時30 6時46 4時45
 6時00 7時11 5時42
 6時30 7時41 6時44
 7時00 8時09 7時37
 7時51 9時01 8時31
 9時12 10時22 9時58
 10時30 (S) 11時34 9時24
 11時00 (S) 12時00 10時13
 11時50 (S) 12時50

太古輪船有限公司

太古輪船有限公司

香港太古大廈四樓 電話：3 264311

亞澳快航有限公司

全貨櫃服務
墨爾本 比利斯本 (愛德雷特墨爾本)

收貨站：現代貨物碼頭
從泊處：現代貨物碼頭

船名 往來港口 月 日 公司

墨爾本 比利斯本 (愛德雷特墨爾本)

船名 往來港口 月 日 公司

ASIAN REWARD

11月 7日 11月 8日

AUSTRALIAN EXPLORER

11月 14日 11月 15日

西蘭快航

直航：香港
威靈頓

北 AUCLAND, WELLINGTON & LYTTELTON

PECH
打金巴蘭 LAUTOKA, SUVA & AUCLAND
KAAT COMEKRI AND

11月20日載貨
11月22日載貨

繼中亞及南太平洋航線

彩虹橋
公東

開行
11月6日
11月11日
11月18日

滿克滿
列提頓

1月24日開行

1月26日開行

順昌航業有限公司

中環上環十八樓
電話：二二四四二一
大龍山

（最新航季貨輪時速）
K.S. KAPOOSEK
大寶石
直達：新加坡
本週：即日落貨 十一月二日下午九時半開
搭客請於下午五時至八時登船
K.S. TANJONGKAT
大龍山
直達：曼谷
十一月四日下午開行
K.S. TANJONGKAT
大中山
直達：曼谷
十一月八日抵港 十一月八日開行

EASTERN
SHIPPING
LINES

東美輪

直往：馬尼拉、宿

本期 (VOX) 1008 十一月四日到港 十一月五
下期 (VOX) 1015 十一月十四日到港 十一月十五

總代理：東源大地有限公司

接備處：東源公司 廈門一樓電話：511 香港德輔道西41號西區

W
L

力山那二

十一月十三日抵
十一月十四日開

直往：新加坡、巴生

總代理：大源船務有限公司

接備處：東配公司

香港德輔道西41號西區中心大
廿一樓 電話：五一四一或五一五二

貨箱服務 香港一非律賓定期航線

LD
E

M.S. "BLUE SHARK"

十一月六日抵港

名神汽船
MEISHI
M

神海丸

KY. SHINKAI MARU

十一月六日由日抵港。

十一月七日收貨，即晚開行。

直放：新加坡

總代理，海外聯合海運有限公司

香港德輔道中九十二號

電話：大東六四五五 六十四

五十四三九五零四

歐洲	倫敦	倫敦	倫敦	倫敦	倫敦
11時40	1時	2時15	3時	4時55	5時
下午1時00	下午2時	下午4時45	下午5時30	下午6時55	下午8時
下午4時00	下午8時18				

上午9時30	上午10時15	上午2時50
--------	---------	--------

定期直航

新設內亞及所羅門羣島

「快航」
「快航」
「快通輪」
「快通輪」

直航十二天到暹

PORT Moresby, LAE, ALOLA,
SAVANNAH & ROTUMA

快達船務有限公司

香港 上海 廣州 汕頭 廈門 寧波 溫州 福州 廈門 汕頭 廣州 上海 香港

十一	十一
月	月
十七	五日
日	日
開行	抵港

(船到前七日免費倉租)

澳門披佛局
祥琦公司
澳門新馬路平康巷二十號二樓
電話：五八〇七

(續十)

東 新嘉坡實計界
 JAYAPUTRA, WEWAK, LAB, KABAUL, 代理 廣州 汕頭 廈門
 TUNG PAPER, PAGO PAGO, APIA
 & MADING VIA LAE

株

海

鵝

十一月

九日

開行

直往：PORT SAID, VALICUT, TEBEUL
 BERGELT.

M. S. ROBSON, M.A.R.T.

式

波

士頓丸

十一月

十四日

開行

直航：達尼爾波羅，蒙巴薩

M. S. ROBSON, M.A.R.T.

會

能

代丸

十一月

九日

開行

直往：德班，羅德島，塞斯，角城，伊和穆

伯港及東倫敦

M. S. WAKTO, M.A.R.T.

社

若

戶丸

十一月

十日

開行

直往：占大港，仰光

司公限

地址：香港大馬路廿四
 電話：一五二一
 一八〇八四

1月6日開行

11月8日開行

日 郵 本 船

佐 渡 丸

十一月十三日開行
十一月十四日開行

直往：亞丁、阿美、馬六甲、荷屬東、阿爾巴

地中海航線

M.S. "IZUMI MARU"

和 泉 丸

十一月八日開行
十一月九日開行

直往：PHILIPPINES, SOLOMONS

ALEXANDRIA & LATTAKIA

黑海航線（經蘇彝士運河）

M.S. "KAWACHI MARU"

河 內 丸

十一月十三日開行
十一月十四日開行

直往：PORT SAID, ISRAEL, SOERABAYA

CONSTANT TZA.

日 郵 本 船

香港

11月8日開行

和泉丸 船名 往來港口 月 日 公司
 和泉丸 歐洲 11 8 公東
 收貨站：現代貨物碼頭及彩虹橋

利安

十一月十五日開行

總代理

紅海航線

CAVOENF/MG

CAVN/FMG

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯航
 由香港直啟中南美洲

Calling: BURNABENTIRA, CRISTOBAL,
 BARRANQUILLA, PARAMARIBO,
 PORT OF SPAIN, GUAYACIL,
 LA GUAYRA AND MARACAIBO,
 SANTA MARTA AND CAYMANES
 ACCEPTANCE VIA BARRANQUILLA

TAIPON SILVER

泰

邦

十一月廿二日

香港總代理：香港海運有限公司

聯邦大廈23字 電話：45 225046 / 5-2

收貨站：民友貨庫 登海去單由 1-9號
 電話：12-437233, 12

澳門代理：新興公司 電話：2

"K.L.M."

直航：西非各埠

澳門、安南、暹

羅

行

地址：澳門新馬路廿一號三樓
永亨銀行大廈三〇二一
電話：五七三九

總代理：川崎（香港）

地址：香港德輔道中

電話：二五六二

ALSO
A.

抵港
客行
公司

6171

437230
12

來續陸

市上繼相結密
果頻光國購拉

【本報訊】陸地進口商，最近紛紛向國外訂購，以應付國內市場之需求。據悉，目前市場上之水果，多係由國外進口，且價格較為低廉，深受消費者之歡迎。此外，亦有部分進口商，正積極尋求與國外廠商合作，以期擴大進口規模，並提高產品之競爭力。

拆息昨再提高

一度高達至四厘半

【本報訊】昨日，拆息再度提高，一度高達至四厘半。此舉引起市場之廣泛關注，並對未來之經濟發展產生一定影響。據分析，拆息之提高，主要是由於市場資金緊張所致。然而，隨著央行之調控，預計拆息將在近期內趨於穩定。

名神汽船株

MEISHIN

神海丸
直航：新加坡
十一月七日由日本開行
十一月六日由日本開行
十一月七日由日本開行
十一月八日由日本開行
十一月九日由日本開行
十一月十日由日本開行
十一月十一日由日本開行
十一月十二日由日本開行
十一月十三日由日本開行
十一月十四日由日本開行
十一月十五日由日本開行
十一月十六日由日本開行
十一月十七日由日本開行
十一月十八日由日本開行
十一月十九日由日本開行
十一月二十日由日本開行
十一月二十一日由日本開行
十一月二十二日由日本開行
十一月二十三日由日本開行
十一月二十四日由日本開行
十一月二十五日由日本開行
十一月二十六日由日本開行
十一月二十七日由日本開行
十一月二十八日由日本開行
十一月二十九日由日本開行
十一月三十日由日本開行

KAUFMAN

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線
由香港直飛中南美洲
Callings: BARRANQUILLA, CUSCO, LIMA, PORT OF SPAIN, GUAYMA, LA GUAYRA AND MARACAIBO, SANTA MARTA AND CARTAGENA ALSO ACCEPTABLE VIA BARRANQUILLA.

TAIPON SILVER
泰邦
十一月廿一日抵港
十一月廿二日啟行
香港總代理：香港海運有限公司
聯和洋行
地址：香港德輔道中
電話：2512

談越劇《紅樓夢》的改編

徐進

越劇《紅樓夢》在港、澳、粵三地放映，引起不少觀眾的注意。這是一部改編自中國古典名著《紅樓夢》的越劇作品。越劇《紅樓夢》的改編，是越劇界的一件大事。越劇《紅樓夢》的改編，是越劇界的一件大事。越劇《紅樓夢》的改編，是越劇界的一件大事。

天津足球隊訪越 首仗一比一賽和

【本報訊】天津足球隊於十月二十八日抵達越南，展開為期三天的訪問。首場比賽於二十八日晚在河內舉行，天津隊以一比一賽和越南隊。



天津足球隊在越南的訪問，是該隊自成立以來首次訪問東南亞。首場比賽中，天津隊在比賽進行到三十分鐘時，由前鋒張惠康首開紀錄。越南隊在比賽進行到六十分鐘時，由後衛阮文海扳平比分。

香港足球聯賽今日戰火重燃 港會主場夜門卜公

【本報訊】香港足球聯賽今日（十月二十九日）下午二時在灣仔球場重開。首場比賽由香港足球總會對陣香港足球會，雙方在比賽進行到三十分鐘時，由香港足球會前鋒李國祥首開紀錄。

香港足球總會 總教練應培養新血 遭連敗後此有表示

【本報訊】香港足球總會總教練在連敗後，表示將會加強對球員的訓練，並會加強對球員的培養。總教練表示，將會加強對球員的訓練，並會加強對球員的培養。

香港足球總會 總教練應培養新血 遭連敗後此有表示

【本報訊】香港足球總會總教練在連敗後，表示將會加強對球員的訓練，並會加強對球員的培養。總教練表示，將會加強對球員的訓練，並會加強對球員的培養。

香港足球總會 總教練應培養新血 遭連敗後此有表示

【本報訊】香港足球總會總教練在連敗後，表示將會加強對球員的訓練，並會加強對球員的培養。總教練表示，將會加強對球員的訓練，並會加強對球員的培養。

中國男女子籃球隊 十一日訪問新加坡

【本報訊】中國男女子籃球隊將於十一月十一日訪問新加坡，展開為期三天的訪問。首場比賽將於十一月十一日晚在星洲體育館舉行。

澳洲足球隊昨日離港 高友及三球證亦返國

【本報訊】澳洲足球隊於昨日（十月二十八日）離開香港，返回澳洲。高友及三球證亦隨隊返國。

香港足球總會 總教練應培養新血 遭連敗後此有表示

【本報訊】香港足球總會總教練在連敗後，表示將會加強對球員的訓練，並會加強對球員的培養。總教練表示，將會加強對球員的訓練，並會加強對球員的培養。

香港足球總會 總教練應培養新血 遭連敗後此有表示

【本報訊】香港足球總會總教練在連敗後，表示將會加強對球員的訓練，並會加強對球員的培養。總教練表示，將會加強對球員的訓練，並會加強對球員的培養。

香港足球總會 總教練應培養新血 遭連敗後此有表示

【本報訊】香港足球總會總教練在連敗後，表示將會加強對球員的訓練，並會加強對球員的培養。總教練表示，將會加強對球員的訓練，並會加強對球員的培養。

香港足球總會 總教練應培養新血 遭連敗後此有表示

【本報訊】香港足球總會總教練在連敗後，表示將會加強對球員的訓練，並會加強對球員的培養。總教練表示，將會加強對球員的訓練，並會加強對球員的培養。

香港足球總會 總教練應培養新血 遭連敗後此有表示

【本報訊】香港足球總會總教練在連敗後，表示將會加強對球員的訓練，並會加強對球員的培養。總教練表示，將會加強對球員的訓練，並會加強對球員的培養。

香港足球總會 總教練應培養新血 遭連敗後此有表示

【本報訊】香港足球總會總教練在連敗後，表示將會加強對球員的訓練，並會加強對球員的培養。總教練表示，將會加強對球員的訓練，並會加強對球員的培養。

香港足球總會 總教練應培養新血 遭連敗後此有表示

【本報訊】香港足球總會總教練在連敗後，表示將會加強對球員的訓練，並會加強對球員的培養。總教練表示，將會加強對球員的訓練，並會加強對球員的培養。

香港足球總會 總教練應培養新血 遭連敗後此有表示

【本報訊】香港足球總會總教練在連敗後，表示將會加強對球員的訓練，並會加強對球員的培養。總教練表示，將會加強對球員的訓練，並會加強對球員的培養。

今日出口船隻

船名	往	開行時間
KOTA PANJANG	新加坡	上午十時
EVER HANDSOME	新加坡	上午十一時
GOLDEN LION	新加坡	下午一時
TARONGA	新加坡	下午二時
VENUS	新加坡	下午三時
GRAND UNITE	新加坡	下午四時
ADHIGUNA	新加坡	下午五時
STRATA ALGOA	新加坡	下午六時
YOHKOH MARU	新加坡	下午七時
FOO HSING	新加坡	下午八時
MALAYAN ASPHATON	新加坡	下午九時
FLOUHSING COUNTRY	新加坡	下午十時
BAUPRE ISLAND	新加坡	下午十一時
TAI OVI	新加坡	下午十二時
SIMAMU	新加坡	下午一時
GRAND UNITE	新加坡	下午二時
NEW HYSAN	新加坡	下午三時
STRATA SINGAPORE	新加坡	下午四時
NARUYU MARU	新加坡	下午五時
POYANG	新加坡	下午六時

今日入口船隻

船名	由	到港時間
KOTA PANJANG	新加坡	上午十時
EVER HANDSOME	新加坡	上午十一時
GOLDEN LION	新加坡	下午一時
TARONGA	新加坡	下午二時
VENUS	新加坡	下午三時
GRAND UNITE	新加坡	下午四時
ADHIGUNA	新加坡	下午五時
STRATA ALGOA	新加坡	下午六時
YOHKOH MARU	新加坡	下午七時
FOO HSING	新加坡	下午八時
MALAYAN ASPHATON	新加坡	下午九時
FLOUHSING COUNTRY	新加坡	下午十時
BAUPRE ISLAND	新加坡	下午十一時
TAI OVI	新加坡	下午十二時
SIMAMU	新加坡	下午一時
GRAND UNITE	新加坡	下午二時
NEW HYSAN	新加坡	下午三時
STRATA SINGAPORE	新加坡	下午四時
NARUYU MARU	新加坡	下午五時
POYANG	新加坡	下午六時

明日出口船隻

船名	往	開行時間
KOTA PANJANG	新加坡	上午十時
EVER HANDSOME	新加坡	上午十一時
GOLDEN LION	新加坡	下午一時
TARONGA	新加坡	下午二時
VENUS	新加坡	下午三時
GRAND UNITE	新加坡	下午四時
ADHIGUNA	新加坡	下午五時
STRATA ALGOA	新加坡	下午六時
YOHKOH MARU	新加坡	下午七時
FOO HSING	新加坡	下午八時
MALAYAN ASPHATON	新加坡	下午九時
FLOUHSING COUNTRY	新加坡	下午十時
BAUPRE ISLAND	新加坡	下午十一時
TAI OVI	新加坡	下午十二時
SIMAMU	新加坡	下午一時
GRAND UNITE	新加坡	下午二時
NEW HYSAN	新加坡	下午三時
STRATA SINGAPORE	新加坡	下午四時
NARUYU MARU	新加坡	下午五時
POYANG	新加坡	下午六時

明日入口船隻

船名	由	到港時間
KOTA PANJANG	新加坡	上午十時
EVER HANDSOME	新加坡	上午十一時
GOLDEN LION	新加坡	下午一時
TARONGA	新加坡	下午二時
VENUS	新加坡	下午三時
GRAND UNITE	新加坡	下午四時
ADHIGUNA	新加坡	下午五時
STRATA ALGOA	新加坡	下午六時
YOHKOH MARU	新加坡	下午七時
FOO HSING	新加坡	下午八時
MALAYAN ASPHATON	新加坡	下午九時
FLOUHSING COUNTRY	新加坡	下午十時
BAUPRE ISLAND	新加坡	下午十一時
TAI OVI	新加坡	下午十二時
SIMAMU	新加坡	下午一時
GRAND UNITE	新加坡	下午二時
NEW HYSAN	新加坡	下午三時
STRATA SINGAPORE	新加坡	下午四時
NARUYU MARU	新加坡	下午五時
POYANG	新加坡	下午六時

明日出口船隻

船名	往	開行時間
KOTA PANJANG	新加坡	上午十時
EVER HANDSOME	新加坡	上午十一時
GOLDEN LION	新加坡	下午一時
TARONGA	新加坡	下午二時
VENUS	新加坡	下午三時
GRAND UNITE	新加坡	下午四時
ADHIGUNA	新加坡	下午五時
STRATA ALGOA	新加坡	下午六時
YOHKOH MARU	新加坡	下午七時
FOO HSING	新加坡	下午八時
MALAYAN ASPHATON	新加坡	下午九時
FLOUHSING COUNTRY	新加坡	下午十時
BAUPRE ISLAND	新加坡	下午十一時
TAI OVI	新加坡	下午十二時
SIMAMU	新加坡	下午一時
GRAND UNITE	新加坡	下午二時
NEW HYSAN	新加坡	下午三時
STRATA SINGAPORE	新加坡	下午四時
NARUYU MARU	新加坡	下午五時
POYANG	新加坡	下午六時